

Къ Волковскимъ торжествамъ.

Объ автографахъ **Ф. Г. Волкова**. Теперь, когда каждая, хотя бы и мелкая подробность, касающаяся знаменитаго основателя русскаго театра, становится драгоценною, будетъ вполне уместно сдѣлать указаніе, сообщенное намъ товарищемъ предѣдателя ярославской ученой архивной комисіи **Л. Н. Трефолевымъ**.—Извѣстно, что Волковъ, въ дѣлѣ художественномъ, былъ очень разностороненъ: онъ былъ актеръ, драматургъ, поэтъ, музыкантъ, живописецъ и скульпторъ. Памятникомъ послѣдняго вида творчества сохранился иконостасъ въ ярославской церкви **Никола-Надеина**. Что касается литературной его дѣятельности, то она заключалась, между прочимъ, въ переводахъ французскихъ трагедій и комедій.

Одинъ изъ биографовъ Волкова **М. Н. Мазаевъ** удостовѣряетъ, что всѣ эти пьесы погибли, «за исключеніемъ переводовъ *Мольера*, хранящихся въ *парижской* (національной) *библіотекѣ*». («Энциклопед. Словарь», т. VII, стр. 38). Сообщение—очень важное, но въ какой степени оно основательно и документально, судить трудно. Правдоспособность-же его, по словамъ **Л. Н. Трефолева**, можетъ существенно опираться на томъ всѣмъ извѣстномъ фактѣ, что лучший другъ Волкова, исконный ярославецъ **Иванъ Афанасьевичъ Дьяконовъ-Нарыковъ** (по сценѣ **Дмитревскій**), вскорѣ послѣ смерти Волкова былъ посланъ «для усовершенствованія» за границу—во Францію. Не привезъ-ли онъ туда съ собою и *Мольера* въ переводѣ, сдѣланномъ рукой незабвеннаго Волкова?—Открытие этихъ памятниковъ и сообщеніе ихъ, хотя-бы въ точныхъ копіяхъ, въ ярославскую ученую архивную комисію, для предстоящихъ Волковскихъ торжествъ, составило-бы крупное событіе для исторіи русскаго театра.

Одинъ автографъ Волкова къ предстоящимъ торжествамъ удалось найти. Благодаря стараніямъ г. начальника губерніи **Б. В. Штюмера** на Волковскую выставку будетъ доставленъ снимокъ съ собственноручной надписи Волкова на подаренной ему **Сумароковымъ** книгѣ. Эта книга составляетъ собственность извѣстнаго коллекціонера **А. А. Бахрушина**. Надпись дословно гласитъ слѣдующее: «подарена сія книга актеру русскаго театра **Федору Волкову** бригадиромъ **Сумароковымъ**». Слова «актеру», «Федору» и «Волкову» написаны съ нечеткимъ окончаніемъ. Буква «у» имѣетъ форму нотнаго стариннаго крюка. Поэтому, взятыя отдѣльно, эти слова легко могутъ быть приняты за подпись въ именительномъ падежѣ: «актеръ русскаго театра **Федоръ Волковъ**». Въ такомъ видѣ подпись будетъ исполнена со снимка подъ портретомъ Волкова,—копией портрета, подареннаго артистомъ **М. С. Щепкинымъ** Ярославскому демидовскому лицію, сдѣланной для предстоящей Волковской выставки.

Автографъ, о которомъ мы говоримъ, единственный, сохранившійся до нашихъ дней.